



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-066

**FISHERIES ACT**

Maritimes Region

Variation Order 2020-066

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for angling in certain inland and tidal waters of Nova Scotia.

Issued at Halifax, Nova Scotia this 6<sup>th</sup> day of May, 2020.

Mary-Ellen Valkenier  
Regional Director-General  
Maritimes Region



**ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR ANGLING IN CERTAIN INLAND AND TIDAL WATERS OF NOVA SCOTIA**

**Short Title**

1. This Order may be cited as Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2020-066.

**Variation**

2. Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2019-098 is hereby revoked.
3. The close times for fishing for any species of fish, as fixed by subsection 16(1) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations*, in the waters set out in column I of an item of Schedule IV by a method set out in column II during the close times set out in column III is hereby varied so that no person shall fish for any species of fish in the waters set out in column I of an item of the Schedule to this order by a method identified in column II of that item during the close time set out in column III of that item.

TABLE

Item	Column I Waters	Column II Method	Column III Close Times
	<u>Nova Scotia</u>		
1.	The following inland and tidal waters:		
	(a) Shubenacadie River downstream from the CN Railway Bridge at East Milford to its confluence with the Stewiacke River; and	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait  (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) Mar. 1 to Mar. 31 (2) Mar 1 to Mar 31 (3) Mar 1 to Mar 31 and May 10 to Jun 10 (4) Mar 1 to Mar 31 (5) Mar 1 to Mar 31 (6) Mar 1 to Mar 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	(b) Stewiacke River downstream from the highway bridge (Pollock Bridge) in Stewiacke East to its confluence with the Shubenacadie River.	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait  (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) Mar. 1 to Mar 31 (2) Mar 1 to Mar 31 (3) Mar 1 to Mar 31 and May 10 to Jun. 10 (4) Mar 1 to Mar 31 (5) Mar 1 to Mar 31 (6) Mar 1 to Mar 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31

**Coming Into Force**

4. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force unless otherwise revoked, at which time the close times shall revert to those established in the Regulations.



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-066

### NOTICE TO FISHERS

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans wishes to advise of daily fishing quota changes for striped bass angling as well as gear restrictions for angling for all species in certain inland and tidal waters of Nova Scotia.

From May 10 to June 10 (both dates included), the daily fishing quota for striped bass will be zero (0) fish per day (hook and release only) in the following waters:

- Grand Lake and the Shubenacadie River downstream to its confluence with the Stewiacke River; and
- Stewiacke River downstream from the highway bridge (Pollock Bridge) in Stewiacke East to its confluence with the Shubenacadie River.

From May 10 to June 10 (both dates included), only single hook (barbed or barbless) artificial lure or artificial fly may be used when angling for any species of fish in the following waters:

- Shubenacadie River downstream from the CN Railway Bridge at East Milford to its confluence with the Stewiacke River; and
- Stewiacke River downstream from the highway bridge (Pollock Bridge) in Stewiacke East to its confluence with the Shubenacadie River.

For further information contact a local fishery officer and refer to Variation Orders MAR-VAR-2020-065 and MAR-VAR-2020-066.

Mary-Ellen Valkenier  
Regional Director-General  
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-066

## LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes

Ordonnance de modification n° 2020-066

La directrice générale régionale de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans, en vertu du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche à la ligne dans certaines eaux intérieures et eaux à marée de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse), le 6 mai 2020.

Mary-Ellen Valkenier  
Directrice générale régionale  
Région des Maritimes



## ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE POUR LA PÊCHE À LA LIGNE DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

### Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme l'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-066.

### Modification

2. L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2019-098 est par la présente abrogée.
3. Les périodes de fermeture de la pêche de toutes espèces de poisson telle que déterminée en paragraphe 16(1) du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et figurant dans la colonne III des articles de l'annexe IV en ce qui concerne la pêche dans les eaux décrites dans la colonne I par les méthodes décrites dans la colonne II de cette annexe sont par la présente modifiées, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher toutes les espèces de poisson dans les eaux décrites dans la colonne I d'un article de la tableau de cette ordonnance ci-dessous selon les méthodes et pendant les périodes de fermeture décrites respectivement aux colonnes II et III de cette article.

TABLEAU

Article	Colonne I Eaux	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture
1.	<p><u>Nouvelle-Écosse</u></p> <p>Les eaux intérieures et eaux à marée suivantes :</p> <p>(a) La rivière Shubenacadie, en aval du pont ferroviaire du CN à East Milford, jusqu'à son confluent avec la rivière Stewiacke; et</p>	<p>(1) Mouche artificielle</p> <p>(2) Leurre non appâté</p> <p>(3) Appât</p> <p>(4) Hameçon à ardillon</p> <p>(5) Hameçon sans ardillon</p> <p>(6) Hameçon simple sans ardillon</p> <p>(7) Autre méthode</p>	<p>(1) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(2) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(3) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars et Du 10 mai au 10 juin</p> <p>(4) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(5) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(6) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 déc.</p> <p>(7) Du 1<sup>er</sup> janv. au 31 déc.</p>
	<p>(b) La rivière Stewiacke, en aval du pont routier (pont Pollock) de Stewiacke East, jusqu'à son confluent avec la rivière Shubenacadie.</p>	<p>(1) Mouche artificielle</p> <p>(2) Leurre non appâté</p> <p>(3) Appât</p> <p>(4) Hameçon à ardillon</p> <p>(5) Hameçon sans ardillon</p> <p>(6) Hameçon simple sans ardillon</p> <p>(7) Autre méthode</p>	<p>(1) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(2) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(3) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars et Du 10 mai au 10 juin</p> <p>(4) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(5) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(6) Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mars</p> <p>(7) Du 1<sup>er</sup> janv. au 31 déc.</p>



**Entrée en vigueur**

4. Cette ordonnance entrera en vigueur à la date de sa signature et restera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, date à laquelle les contingents prévus par le règlement seront rétablis.



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-066

### AVIS AUX PÊCHEURS

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la Région des Maritimes vous informe des changements ci-dessous concernant le contingent quotidien de prises pour la pêche des bars rayé et les restrictions relatives aux engins de pêche qui s'appliquent à la pêche à la ligne pour toutes espèces de poisson dans certaines eaux intérieures et eaux à marée de la Nouvelle-Écosse.

Du 10 mai au 10 juin, le quota quotidien de prises de bar rayé est fixé comme suit :  
zéro (0) poisson par jour (pêche avec remise à l'eau seulement), dans les eaux suivantes :

- Le lac Grand et la rivière Shubenacadie vers l'aval, jusqu'à son confluent avec la rivière Stewiacke; et
- La rivière Stewiacke, en aval du pont routier (pont Pollock) de Stewiacke East, jusqu'à son confluent avec la rivière Shubenacadie.

Du 10 mai au 10 juin, seuls les leurres artificielles avec hameçons simples (avec ardillon ou sans ardillon) ou mouches artificielles seront autorisés pour la pêche à la ligne pour toutes espèces de poisson dans les eaux suivantes :

- La rivière Shubenacadie, en aval du pont ferroviaire du CN à East Milford, jusqu'à son confluent avec la rivière Stewiacke; et
- La rivière Stewiacke, en aval du pont routier (pont Pollock) de Stewiacke East, jusqu'à son confluent avec la rivière Shubenacadie.

Pour tout renseignement complémentaire, prière de communiquer avec l'agent des pêches local et de se reporter aux Ordonnances de modification MAR-VAR-2020-065 et MAR-VAR-2020-066.

Mary-Ellen Valkenier  
Directrice générale régionale  
Région des Maritimes